In Munnig Trenslated by Defense Language Branch

Der. Doc. #1578

Excerpts from

the "SOVIET UNION YEAR-BOOK" (1943-1944)

Five-Year Plan Period.

Beginning of the expansion of ermaments

In order to cope with the ever changing international situation and in lime with the Five-Year plan. Soviet Russia began to carry out the technical modernization of the Red Army and intensified, at the same time, the fortification of the boundary zones both on the east and the west such as the Baltic Sea, the Black Sea and the Murmansk Region, especially she paid close attention to strengthen the defenses of the Far Eastern ceast, and thus she gradually expanded her military preparations. What importance did Soviet Russa attach to her military preparations during the period of 1928 to 1939 may be seen clearly from the following war expenditure, which is an index in the construction of her national defense:

rad horis	Year	War Expenditure (Unit 100 million roubles)	Year	War Expenditure (Unit 100 million roubles
te.	1927	Isolated and description at all	1934	Some South Second
78.7	1928	of business 7.6	1935	. 82
dal	1929	9.8	1936	148
45	1930	in .5	1937	175
	1931	11.5	1938	232
	1932	13.9	1939	408
	1933	24		

Def.. Doc: # 1378

Very conspicuous increases can be seen from the above table.

The figures published by the Soviet authorities of the mechanization of the hed Army based upon the Industrial Flan during the period of 1930 to 1939 show the increase of an average horsepower per head in the Fed Army to 3.07 h.P. in 1930; 7.74 H.P. in 1933 and 30 H.P. in 1939 respectively. Should these figures be true, it means that the mechanization was improved about ten times during the period of 1930 to 1939. The Soviet authorities also announced that, during the same period, the number of tanks was increased by 43 times; aeroplanes by 6.5 times; heavy guns, guns, and light guns, by about 7 times; light calibre anti-tank guns, by 70 times and machine guns by about 5.5 times.

It is further reported that the cultural standard of officers and men was improved considerably and the number of Communists and that of the member of Communist the Young Men's League were increased remarkably. The ratio of regular army men and militia men in 1935 was reversed in the composition of the Red Army; the former being 77% and the latter 23%.

During this period, on June 20th, 1934, the Revolutionary Military Council and the Feople's Commissar for the Army and Navy were abolished, the latter being renamed the Phople's Commissar for National Defense and became the actual supreme command of both the Red Army and the Red Navy. And on 22nd of November, 1934, the military Council was newly established as a consultative body of the Feople's Commissar for National Defense.

Military Strength of the Reds (1927--1938)

- 2 -

Branch Year	Sharp shooter divisions	s Cavalry divisions	Number of aeroplanes	Numner of tanks	Independent mechanized battalions
1927	70	10	1,200	180	
1932	75	13	2,200	1.500	4
1935	85	20	4,000	4,000	10
1936	90	25	5,000	5,000	10
1937	100	30	5,500	6,700	30
1938	105	33	6,500	7.500	40

Daf. Doc. #176--177

The Far Eastern Red Army.

The Sino-Soviet clash and the advance of the Red Army towards east.

It was in 1922 that Soviet Russia came to exercise her power over the Far Eastern region. For several years after 1922, the construction p policy of the Soviet Covernment was centered mainly in the European Russia, and the eastern boundary was quiet and only small local forces too insignificant as a national defense power were stationed at some strotegic points with Vladivostok and Khabarovsk as the center.

However, in July, 1929, the Chinese authorities carried out a coup d'etat to take over the Chinese Eastern Railway and the diplomatic relations between Soviet Russia and China were brought to a state of rapture as the result of which Soviet Russia rapidly intensified her military preparations in the Far East.

Upon receipt of the refort of the dispute over the Chinese Eastern Railways the leaders of the Communist Party ordered Kuibuishev, then the Commander of the Siberian Military District, to concentrate the Red forces and, at the same time, they declared war upon China. The Red forces in these days were three infantry divisions and two cavalry brigades and were roughly equal to the Chinese forces. Thus, the Special Far Eastern Army was organized and Galon (Rullukhel) former military advisor to the Revolutionary Chinese National Government, was appointed the commander of the Army. In September 1929, the first fighting took place between the Chinese forces and the Kazakevitch Unit which was under the command of the Special Far Eastern Army. Soon after this, the Kazakevitch Unit was reenforced

by superior Red forces dispatched from Leningrad and gained a series of victories, and thus the military operations extended over such regions as the Maritime Province, Heilungchow and Lake Baikal.

Further, in the latter part of November, Bullukhel issued an order for a general attack, whereupon, the Fed Army gradually subdued the Chinese forces and finally defeated them occupietely and dealt them a crushing blow at Djarainor in the neighborhood of Manchuli. Thus, they won a great victory with about 10,000 Chinese war prisoners and many booties.

Under such circumstances, the peace treaty between Soviet Russia and China was concluded in the latter part of December of the same year.

The organization of the Special Far Eastern Army.

Since the incident above mentioned, the interest of Soviet Russia in the Far East was suddenly increased and, with an addition of one, division, the Far Eastern Army was organized. Further, after the Manchurian Incident, reinforcements were sent from Siberia and the European Russia, and thus the Army came to be composed of eight or nine infantry divisions, one cavalry division and one cavalry brigade with a total strength of about 110,000 to 120,000 troops.

Five-Year Plan Period.

As the 7th All Union Congress of Soviets, held in January 1935, the late Tkhachevsky stressed "the necessity for preparing a positive and independent operation on both eastern and western boundaries." This is the basis of his famous theory on the frontal and simultaneous operations on

Def. Doc. # 1378

edsthogest west, which still survive even after his death. Thus, since 1935, the military strength in the Far East has markedly been reinforced and modernized according to the Five-Year Plan which was put in force on several occasions.

In spite of the conspiracy of the light leaders of the Red Army who were shot to death in June, 1937, and the consequent enforcement of strict military discipline, the Far Eastern Army, because of its special nature, was not regulated or reorganized so speedily as was witnessed in the case of other military districts. However, before the conspiracy of the Red Army was exposed, the Military Council was newly established in each military district as a counter-measure in the future, due to the result of which, the authoritoy of the commander of the military district was considerably restricted.

The above dicision was of course, immediately enforced upon the Far Eastern Army. The Far Eastern Red Army thus did farewell to the days when Bullukhel was its sole leader and came to be controlled by three heads; nemely, Bullukhel; General Khakhaniyan, new member of the military Council and Lientenant-General Waineros, Chief of the Political Affairs Board of the Army. Afterwards(during the one year from June, 1937, to June, 1938), the above named three heads seems to have been made victims of the enforcement of strict military discipline, because there is absolutely no news of them heard up to this moment.

With the outbreak of the Changkufeng Incident in the summer of 1938, the Far Eastern Red Army was divided into two parts about the middle of September, 1938, viz., the 1st Red Army (Vladivostok) and the 2nd Red Army

Def. Doc. # 1378

(Khabaroysk). In 1939, the Nomonhan Incident broke out, and thus it became clear that the Far Fastern Fed Army made an end of its defensive character and came to assume an offensive nature.

Also during 1939, it was named the Far Eastern Frontal Army and both the 1st and 2nd Red Armies were placed under its control. This situation has been prevailing up to the present moment.

After the outbreak of the Russo-German War in June 1941, the offensivne Character of the Far Eastem Frontal Army seemed somewhat declined, but there is no apparent change in its strength and the force is as great as ever.

Besides the above Army, there is the Za-Baikal Army Group in the eastern part of Soviet Russia (stationed at China).

Strength of the Far Eastern Red Army

Branch	Total strength	Sharp shooter division	Cavalry division	Mumber of aeroplanes	Number of tanks
Before Manch- uriam Incident	50,000	soupe etc. In 4 5 omna etc. do		150	30
1937	400,000	CLHOM 25	1265	1,800	1,700
At the end of	abouthout 800,000	30	12	2,200	2,100

Note; -- The above table was compiled according to the estimate of this publishing company. (T.N. Nisso Tsushinsha)

not used

Def. Doc. # 1378

CERTIFICATE OF AUTHENTICITY

I hereby certify that the book hereto attached, written in Japanese by NISSO TSUSLINGSHA, consisting of 1062 pages, entitled the "SOVIET UNION YEAR-EOOK" and issued on the 25th of Cataber, 1943, is a book which I wrote and which I had printed and published.

on this 24th day of April, 1947

MIYASHITA, Kanichiro (seal)

I hereby certify that the above signature and seal were affixed hereto in the presence of the Witness.

during the constraint of the state of

on the same date

(* and the state of the state o

Witness:

setter contented petalic

MORIYAMA, Toshio

mult to attend as of allows and brown on your waits will be

Translation Certificate

I, Charlie S. Terry of the Defense Language Branch, hereby certify that the foregoing translation described in the above certificate is, to the best of my knowledge and belief, a correct translation and is as near as possible to the meaning of the original document.

/S/ Charlie S. Terry

Tokyo, Japan

Date Nay 13 1947

Haf Hore #1378

頁 4 七 0 計 镫 時 代

蘇

聯

邦

年

鑑

九

四

Ξ

九

四

四

年

版)

より

0

始 五 年

单

0

開

年 化 化 0 72 技 L 間 K 3 循 細 K 心 × 的 7

强

强

軍

聯

邦

波

K

乘

極

東

沿

岸

0

防

備

九

八

1

=

地

帶

0

耍

塞

化

Ť

年 七

五

癥

單

留

標

九

九二九 八 年 年 年

は 急 變 n 近 聯 0 發 す 代 4 K 邦 往 8 化 之 意 " - \$ を携 老 國 如 老 際 何 圖 U, 8 情 黑 K す 勢 ٤ 海へ K 共 遂 ば 10 次 明 K 牕 軍 Z). n 酉 2 點 備 部 位億 あ > 艺 を 且 80 擴大 置 2 東 五 1 5 部 7 地 L 九 年 方 0 7 Z)> 什 兩 行 は 童 皷 特 境 0 70 先 K

1

づ

皷

防

建

設

0

指

Alex 2600 # 1378

5 以 上 年 産 0 缆 K 人 如 九 九 九 九 計 當 ル 九 九 九 ٤ か 三九 Ξ 年 畫 Ξ Ξ 9 5 八 七 六 四 三 間 0 K 五 τ 年 年 年 年 七 平 I 非 年 年 6 KC 均 れ 6 常 そ 馬 赤 0 七 K 7 力 る 四 軍 顯 四 ===, 0 四 五 80 爲 數 0 著 七 被 五、 0 四 力 は 機 な 八 化 增 被 Di: 若 九 化 大 更 約 三 + 老 か 此 VC 0 見 y 倍 0 年 聯 九 K K 邦 字 = 殷 發 お 办 九 表 夢 年 5 0 T 7 K Ξ 3 數 九 て * 字に Ξ 6 5 0 5 T 2 依 七 70 VI ٤ 爲 2 Ξ K な 九 7 な 0 カ 6 30 年 示 馬 ば カ 世 間

ば

赤

卽

九

K

九

又

同

九

五

九 年 七 K K 廢 L は 赤 止 更 倍 此 70 て 間 3 0 國 色 3 五 ٤ K K 年 將 小 防 海 n 間 霄 戰 人 兵 車 軍 7 VC は 口 n 數 は 0 民 徑 0 は 塞 姿 實 九 て 文 對 望 Ξ 化 幹 居 戰 四 員 際 海 Ξ 兵 水 9, 单 四 耶 0 的 準 七 年 倍 諮 人 統 硇 七 六 且 は 問 帥 民 0 月 % 七 W. 変 其 向 飛 戀 =+ 0 行 應 上、 0 調 員 ず 編 機 ٤ 部 倍 民 數 B 3 な 兵二 は 成 黨 2 上 革 員 は 國 機 70 三% 翮 K 並 六 防 命 0 人 車 於 K 銃 は 叉 民 五 拳 ٤ け 共 姿 青 倍 8 曾 逆 約 九 員 譏 韓 基 同 五 幹 Ξ 部 す 於 及 盟 重 砲 四 ٤ K 新 险 8 兵 年 倍 設 改 海 K ٤ 0 され + 至 稱 K 中 單 民 數 3 兵 人 2 發 砲 は 月二十二日 た。 n 民 0 70 展 著 姿 L 輕 此 率 砤 赤 員 70

草

並

部

於

٤

稱

增 大 は

約

Haf. Hor #1318

-	九二七一一九三八年	九三八年間	兵力增加表		,
年 次兵 別科	師狙	師為	模飛放行	取車敦	大機獨 被 除化立
九二七	40	10	1,1100	一八〇	1
一九三二	七五	II	11, 1100	1、月00	29
一九三五	八五	<u>=</u>	E 000	四,000	10
一九三六	九〇	三五	五、000	五,000	-0
一九三七	100	IIIO	五、五〇〇	さ、ものの	OIII
一九三八	- OH	111111	た。正〇〇	せ、五〇〇	E C

Haf Hoc # 1378

蘇聯邦年鑑(一九四三1一九四四年版)よりの技

七六頁 1 一七七頁

支御突と赤軍東方進出

Di. 戰 3 L 皷 1 1 K 司 築 極 in Z 702 防 老 * 令 略 布 中 そ 官 起 力 中 た 3 東 4 ठ し、 ٤ 心 n 地 支 1 K 告 ٤ Ö L 1 卽 n 方 那 す 5 九 車 72 ヴ 3 y て K 五 は 8 支 北 叉 " ٤ 1 聯 些 要 京 國 九 匹 鐵 當 V 衝 敵 年 方 六 邦 総 I 時 变 紛 政 1/2 颐 4 七 宏 争 浴 7 L 0 泑 境 年 月 斷 B 櫿 赤 K 70 0 方 は 草 交 0 8 K 0 0 命 報 平 威 的 間 狀 至 で じ K 兵 0 9, 令 穩 は で カ 憩 あ な 7 接 2 횎 か で ٤ y 赤 L 3 は 聯 70 歐 馥 及 2 左 支 步 崽 72 b 那 郭 705 裒 2 0 兵 黨 0 720 K 政 だ 僅 三 築 y 官 首 府 0 聯 は ガン 斯 4 中 腦 鰠 萬 は K 0 ZÓS * 邦 4 師 部 建 北 駐 K τ な 図 0 は 九 屯 ゥ 設 3 極 滿 當 将 方 L L ラ 别 騎 時 東 針 て ヂ 兵 道 兵 的 0 極 年 705. 3 備 奪 オ 3 3 東 0 主 72 取 草 は ٤ ~ 4 Ł 2 K 0 共 ŋ 急 Di: 師 દ L 止 バ 1 新 + 速 K 图 て欧 であ 京 設 對 軍 K で 9 管 讀 Š 支 あ

6

大

宜

饠

Hef Har#1378

た

0

0

如

<

て

あ

8

極 來 泉 簩 3 支 得 破 同 至 れ + 0 那 逐 帶 7 ZIS 援 初 n 並 2 增 贵 大 别 72 次 鼢 擴 が 4 10 件 0 加 民 勝 支 大 九 歐 草 强 戦 以 あ 師 ž 露 月 革 (2) 滅 3 來 ž 那 9 鬭 图 な 博 車 れ 702 ZÓS K 命 的 ٤ y 成 5 芒 運 車 聯 L 打 入 立 行 制 更 瞛 兵 邦 擊 は 9 爭 4 兹 72 0 顧 力 0 * 壓 K n 特 4 旅 + 邁 問 極 斯 與 别 か 極 盛 勝 東 增 東 < て --* 極 で 老 支 補 月 浴 南 東 派 單 VC τ 箅 + 東 那 ₩ 下 2 平 浴 恣 7 す 對 摩 72 兵 里 K す 旬 V 4 6 繡 月 九 3 0 下 成 附 K 沿 ガ K = 近 海 其 3 關 下 捕 至 > 0 至 b グラードよりの 自 0 州 カザケウイチ部隊と 2 旬 b 0 和 心 ジャライノール ブリュッヘルの 約 K 兵 俄 72 (ブリュツヘル カ 黑 ガン y 其 萬 龍 支 0 \$ K 更 步 州、ベ 總 昻 K 嬶 其 和 兵 蘅 兵 9 カ 0 八 燄 洲 VC 總 1 優 他 乃 蔺 約 は 學 於 攻 カ 鸦 支 が * 多 約 至 變 0 7 憨 n 赤 數 那 縮 司 九 後 な 湖 單 單 < 0 徹 令 令 K 結 4

老

見

3

K

は

4

~

ŋ

4

師

鏧

師

图

騎

萬

K

齒

遊

品

老

底

的

K

から

發

世

帶

K

耳

官

K

任

٤

0

間

K

部

歐

Hay store # 1378

重ケ年計登時代

策 編 作 以 あ そ L 共 て ŀ は 來 ッ 0 4 制 VC 6 ٤ 九 近 決 は 您 制 極 単 L 3 て Ξ 政 定 限 斷 泉 代 東 ٤ 故 N て が 1 中 3 七 化 席 治 は 行 K 单 强 年 部 各 3 上 心 n 3 彼 勿 0 於 調 時 車 n 停 n L 長 72 け 4 齡 六 0 K 代 極 管 な 月 ワ 70 殊 8 3 死 於 エ 0 東 性 K K 兵 後 7 1 * 區 ガン 7 過 車 銃 至 カ 尙 K K 5 2 ス 木 智 殺 + P K 単 72 鑑 2 は n 東 2 0 ठ 卽 西 ス \$ 費 み た 極 0 1 n 的 は 中 直 ブ 然 当 會 作 网 ŋ 5 70 T 戰 彼 識 他 酦 -將 L 活 赤 飿 赤 九 9 -K か 0 0 境 草 癥 三 Ξ 質 草 單 " 新 有 は K 行 五 頭 管 名 ~ 設 陰 八 K 持 確 制 年 8 巨 質 3 謀 區 增 續 な ٤ れ n 显 な 景 加 L 東 0 月 な 新 件 陰 3 西 3 如 70 て 0 单 謀 れ 3 草 摘 1 兩 獨 0 立 管 事 E 第 72 發 聲 斯 念 ŏ 0 區 速 作 七 質 面 前 件 數 譺 K 次 102 同 司 戰 後 左 同 て 並 4 令 0 時 0 全 員 K 極 肅 聯 準 2 其 泉 官 T 作 軍 五 邦 赤 0 若 後 備 0 4 戰 九 1 y Ξ 從 九 齡 於 年 草 福 0 ヴ 七 計 必 限 0 < 肅 三 0 は

7

軍

I

は

再

は

著

ŋ

大

對

耍

て

遊

調

五

年

Haf Hor # 1378

カン n 月 L 赤 東 VC は カン 旗 K 赤 分 第 72 尙 70 8 5 崽 東 九 九 な 铒 割 か Ξ 赤 三 \$ 四 3 7 K żóx 2 は 八 旗 0 防 n 八 VC 4 70 2 年 禦 72 年 0 カン 年 直 は 充 0 六 今 更 草 夏 此 3 六 8 月 其 月 所 日 VC 0 ٤ 的 0 ZÓS K 後 强 K 性 在 外 獨 K 同 至 統 鲎 地 然 年 -鼓 至 y **る** 峰 8 九 浦 鞛 K 爱 L 開 ザ Ξ 驇 \$ 其 3 は -華 戰 × 件 其 4 市 徳 1 摕 九 0 艺 n 年 0 年 老 3 東 L 兵 機 カ 間 契 稍 第 カ 2 VC 2 正 N = 機 は 息 緻 ٤ 面 攻 L 方 K 赤 ٤ は K 耳 擊 1 は 面 7 L 上 な、 旗 沓 0 的 モ 軍 2 記 草 て 向 名 薇 9 性 2 Ξ L 變 が 格 4 1 所 東 名 所 T 同 化 쬮 K 2 正 B 在 不 共 在 移 學 年 用 地 な 面 K 肅 件 地 明 及 行 九 世 4 单 + で 清 尙 6 月 ZÓS 2 L B 0 0 中 あ T 尨 勃 市 攻 で 2 槍 旬 3 大 第 來 發 H 擊 る 玉 L 性 7 な 3 70 か 極 5 ス K は * あ 東 上 3 第 1 Ø ٤ 兹 市 赤 げ である ZÓS K 亵 極 明 退 兩

註

本表

は本社指

定に依

8

一九四一年末	一九三七年	滿州事愛前	年次電響
約八〇万	四〇万、	五万	總兵力
≡ 0	二五五	. 四	四頭電配
111	I	1.	衛兵師図
111100 *	1700 /	一五〇 機	飛行機
00 1111	1中00	三〇台	戰車
台	台	台	

極

東赤軍兵力趨勢表

Hef Hoz # 1378

同

日

於

同

所

立

Щ

利

維

右署名

淤

ED

1

自

分

1

面

前

=

於

テ

為

サ

V

B

N

E

1.

ナ

n

1

1

ラ

證

明

ス

蕊 印 櫛 刷 邦 付 文 書 年 7 セ 缝 成 ラ テ 立 ١ 題 發 = ス 行 EN EN 日 七 n ス 昭 3 本 n 和 語 瞪 × + B 明

八

年

+

月二

+

51.

日

發

行

,

審

籍

1

自

分

テ

カ

0

六二頁

3

ŋ

成

n

日

蘇

通 信

n

警

繪

ナ

n

3

7

證

明

ス

警

著

作

V

社

著

蘇

本

睿

=

和二十二 年 四 月 =+ 四 日 於 東 京

昭

宫 下 賞

郎

京 株式會社 都 內 千 ビルチング三一六區 代田 區丸 ノ内

丸東

日 蘇 通 信 社